

## External Hard Drive Внешний жесткий диск Сыртқы қатты дискі

#### Instrukcja obsługi

#### Használati útmutató

#### Навод к obsluze

#### Навод на obsluhu

#### Οδηγίες λειτουργίας

#### Instruccioni de utilizare

#### Інструкція по експлуатації

#### Посібник з експлуатації

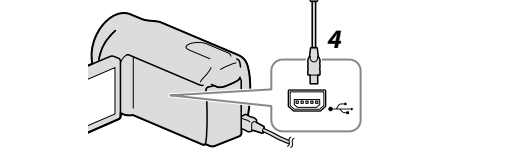
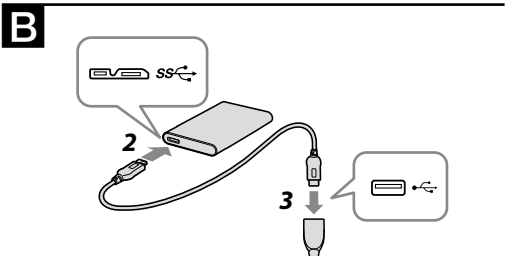
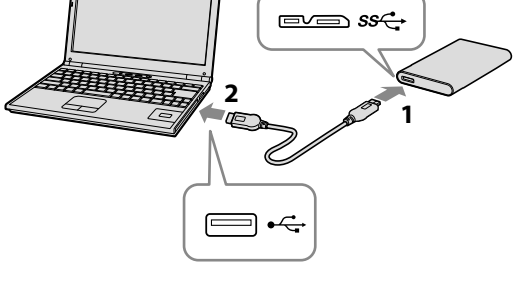
#### Инструкция по эксплуатации

#### Пайдалану нұсқаулығы

## CE

## HD-E Series

© 2011 Sony Corporation Printed in Taiwan



## Polski

### Urządzenie do rejestracji danych

#### Najpierw przeczytaj to

- Szczegółowa instrukcja obsługi znajduje się w pliku „Operating Instructions.pdf” w tym urzędzeniu.
- Patrz ilustracja **A**, pokazująca sposób podłączenia.
- Jeśli urządzenie jest używane ze sprzętem audiowizualnym, należy się również zapoznać z instrukcjami obsługi takiego sprzętu audiowizualnego.

<b>[Model HD-□□□]</b>
Urządzenie to jest zainicjalizowane w formie NTFS.
<ul style="list-style-type: none"><li>W przypadku korzystania z tego urządzenia wraz ze sprzętem audiowizualnym z komputerem połączonym z urządzeniem audiowizualnym należy najpierw przeprowadzić inicjalizację urządzenia na danym urządzeniu audiowizualnym lub na komputerze, za pomocą załączonego oprogramowania „FAT32 Formatter”.</li> <li>Przed użyciem tego urządzenia z PS3™ (PlayStation® 3) należy najpierw dokonać inicjalizacji urządzenia na komputerze za pomocą załączonego oprogramowania „FAT32 Formatter”.</li> <li>(Szczegółowe informacje podano w instrukcji obsługi systemu PS3™).</li></ul>
<b>[Model HD-E□□□] (z łączem AV)</b>
Dysk jest zainicjalizowany w formie FAT32.
<ul style="list-style-type: none"><li>Aby móc zapisać pliki na tym dysku, ich wielkość nie może przekraczać 4 GB.</li> <li>Aby korzystać z dysku z systemem PS3™ (PlayStation® 3), należy zapoznać się z instrukcją obsługi danego systemu PS3™.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>Aby nagrywać z urządzenia audiowizualnego na dysk może być konieczna inicjalizacja lub rejestracja dysku na danym urządzeniu audiowizualnym. W takim przypadku dysk zmieni format na format urządzenia audiowizualnego i może nie być możliwe wykorzystywanie dysku z komputerem lub innym urządzeniem audiowizualnym.</li></ul>

### Uwaga

Inicjalizacja lub rejestracja dysku spowoduje skasowanie WSZYSTKICH zapisanych na nim danych.

### Корzystание з зewnęтрного dysku twardego з камерą Handycam® (KOPIA BEZP.) (tylko model (HD-E□□U) з łączem AV)

- Procedura może się różnić w zależności od modelu.
- Podłączyc zasilacz AC i kabel zasilania do gniazda wejściowego prądu stałego DC IN w kamerze i do gniazda ściennego.
- Podłączyc złączony kabel USB do dysku.
- Podłączyc kabel USB podłączony do dysku do załączonego kabla a adaptera USB.
- Podłączyc kabel adaptera USB do gniazda ♯ (USB) w kamerze.
  - Po wyświetleniu ekranu [Utwórz plik bazy danych obrazu.] dotknąć [TAK].
- Dotknąć [Kopiu.] na ekranie kamery. Można zapisać niezapisane dotąd na dysku filmy i zdjęcia znajdujące się na wewnętrznych nośnikach rejestrujących kamery.
  - Ten ekran zostanie wyświetlony tylko, jeśli dostępne są nowe zarejestrowane obrazy.
- Po zakończeniu operacji nacisnąć **[OK]** na ekranie kamery.
  - Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi kamery.

### Опрограмowanie

- Oprogramowanie jest zainstalowane fabrycznie do tego urządzenia.
- Oprogramowanie to jest dla użytkownika systemu operacyjnego Windows.
- Do instalacji oprogramowania wymagane są uprawnienia administratora.

### Uwagi na temat użytkowania

- Niniejszy dysk jest urządzeniem precyzyjnym. Zapisane dane mogą zostać utracone w wyniku naglej awarii. W ramach zabezpieczenia przed ewentualną awarią należy regularnie zapisywać dane znajdujące się na tym dysku w innym miejscu. Firma Sony w żadnym wypadku nie podejmuje się naprawy, odzyskiwania ani odtwarzania zapisanych danych.
- Firma Sony nie odpowiada również za żadne uszkodzenia ani utratę zapisanych danych spowodowane z jakiegokolwiek przyczyny.
  - W przypadku korzstania z innych urządzeń USB, podczas gdy dysk jest podłączony do urządzenia, należy pamiętać, że:
    - Przedkios przesyłu danych dysku może się zmniejszyć.
    - Jeśli dysk jest podłączony do urządzenia poprzez hub USB, korzystanie z dysku może być niemożliwe. W takim wypadku należy ponownie podłączyć dysk bezpośrednio do portu USB urządzenia.
  - nie podłączać do dysku niewłaściwego kabla USB, ponieważ może on uszkodzić gniazdo.
  - nie odłączaj dysku od urządzenia podczas zapisywania, odczytywania lub utracisz dane. Może to spowodować uszkodzenie danych.
  - nie odłączaj dysku od urządzenia podłączony do komputera w poniższych sytuacjach, komputer może nie działać prawidłowo.
    - Podczas uruchamiania lub restartowania komputera.
    - Kiedy komputer przechodzi w tryb wstrzymania lub hibernacji lub rozpoczyna pracę po zakończeniu tryb trybów.
  - Przed wykonaniem operacji dysk należy odłączyć od komputera.
  - Gwarancja naszego produktu obejmuje tylko sam Zewnętrzny twardej dysk, kiedy jest normalnie używany zgodnie z tą instrukcją obsługi oraz z wykorzystaniem wyposażenia dodatkowego, które jest zawarte w tym zespole, w środowisku określonego lub zalecanego systemu. Usługi świadczone przez Firmę, takie jak wsparcie techniczne klienta, podlegają takim samym ograniczeniom.

#### Jak obchodzić się z dyskiem

- Dysk nie posiada zabezpieczeń przed pyłem, pyśkaniem ani wodą.
- nie używać ani nie przechowywać dysku w wymienionych poniżej miejscach. Może to spowodować nieprawidłowe dzialanie lub uszkodzenie dysku.
  - W miejscach bardzo gorących, zimnych lub wilgotnych
  - Nie wolno zostawiać dysku w miejscach narażonych na oddziaływanie wysokiej temperatury, na przykład w bezpośrednim słońcu, w pobliżu grzejnika lub latem w zamkniętym samochodzie. Może to spowodować nieprawidłowe dzialanie lub uszkodzenie dysku.
  - W miejscach o niskim ciśnieniu (3 000 m lub więcej nad poziomem morza lub 0,5 atmosfery lub mniej)
  - W miejscach oddziaływania silnego pola magnetycznego lub promieniowania
  - W miejscach narażonych na drgania lub duży hałas lub na niestabilnej powierzchni
  - W miejscach o słabej wentylacji
  - W miejscach zapylenia lub wilgotnych

#### Wysoka temperatura dysku

Główny korpus dysku nagrzewa się podczas użytkowania. Nie jest to usterka. W zależności od stanu pracy temperatura może wzrosnąć do 40 °C lub więcej. Długotrwałe dotknięcie tak nagrzanego dysku może spowodować lekkie oparzenie.

#### Załączone oprogramowanie

- W przypadku utworzenia obszaru zabezpieczonego hasłem za pomocą oprogramowania do ochrony hasłem nie będzie można używać dysku z urządzeniem innym niż komputer.
- Skuteczność oprogramowania przyspieszającego załęży od warunków (wielkość lub ilośći przesyłanych plików, specyfikacji komputera itd.).

#### Odcłanienie dysku od komputera

W tej części opisana została procedura odłączenia dysku od komputera, podczas gdy komputer jest włączony.

#### Użytkownicy systemu Windows

- Kliknąć ⏏ (Windows 8/Windows 7/Windows Vista) lub ⏏ (Windows XP) w obszarze powiadomień na dole po prawej stronie pulpitu.

Na ekranie zostaną wyświetlone urządzenia aktualnie podłączone do danego komputera.

- Kliknąć na dysk zewnętrzny.
- Cośczeka na wyświetlenie komunikatu „Safe to Remove Hardware” a następnie kliknąć [OK].
- W systemach Windows 8/Windows 7/Windows XP nie trzeba klikać [OK].
- Odłączyć kabel USB od komputera.

#### Użytkownicy systemu Mac OS

- Przeciagnąć i upuścić znajdującą się na pulpicie ikonę dysku zewnętrznego do [Kosz].
- Odłączyć kabel USB od komputera.

#### Znaki towarowe

- Handycam jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Sony Corporation.
- PlayStation jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Sony Computer Entertainment Inc.
- PS3 jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Sony Computer Entertainment Inc.
- Microsoft, Windows i Windows Vista są zarejestrowanymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi amerykańskiej firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Mac OS jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Apple Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Wszystkie pozostałe nazwy systemów i nazwy produktów wymienione w niniejszej instrukcji są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do odpowiednich firm. W niniejszych instrukcjach nie zastosowano oznaczeń ™ oraz ®.

#### Strona Pomocy

Szczegółowe informacje na temat tego urządzenia można znaleźć na poniższej stronie internetowej.

#### Magyar

#### Adatrógrzító eszköz

### Eőlszór ezt olvassa el

- A részletes használati útmutatót az egységen lévő „Operating Instructions.pdf” fájllal találja.
- A csatlakoztassa módját az **A** ábrán láthatja.
- Ha az egységet audiovizualis készülékekkel használja, olvassa el az audiovizualis készülék kezelési útmutatóját is.

<b>[HD-E□□ model]</b>
<b>Az egység NTFS formátumra van inicializálva.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Ha az egységet audiovizualis berendezéssel vagy számítógéppel összekapcsolja audiuvizualis berendezéssel kívánja használni előzőleg inicializálja az egységet az audiovizualis berendezéssel, vagy egy számítógépen a mellékelt „FAT32 Formatter” szoftver segítségével.</li> <li>Ha az egységet a PS3™ (PlayStation® 3) eszközkön kívánja használni, előzőleg inicializálja egy számítógépen a mellékelt „FAT32 Formatter” szoftverrel. (A részleteket olvassa el a PS3™ rendszer használati útmutatójában.)</li></ul>
<b>[HD-E□□U modell („AV Link” modell)]</b>
<b>Az egység FAT32 formátumra van inicializálva.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Az egységre menthető fájlok mérete nem lépheti túl a 4 GB-ot.</li> <li>Ha az egységet PS3™ (PlayStation® 3) rendszerrel kívánja használni, a tartalommal kapcsolatban olvassa el a PS3™ rendszer kezelési útmutatóját.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>Ha audiovizualis berendezésről kíván adatokat rögzíteni az egységen, lehet, hogy a regisztrálnál kell az egységet az audiovizualis berendezésen. Ezáltal az egység formátuma megváltozik az audiovizualis berendezés formátumára, és lehet, hogy az egységet nem fogja tudni számítógépen vagy más audiovizualis berendezésen használni.</li></ul>

- Ha audiovizualis berendezésről kíván adatokat rögzíteni az egységen, lehet, hogy a regisztrálnál kell az egységet az audiovizualis berendezésen. Ezáltal az egység formátuma megváltozik az audiovizualis berendezés formátumára, és lehet, hogy az egységet nem fogja tudni számítógépen vagy más audiovizualis berendezésen használni.

#### Vigyázat

Az egység inicializálva vagy regisztrálva során az egységen tárolt ŐSZEZ adat törlődik.

### Күlső merevelemze-egység használatá Handycam® videokamerával (PŘÍMÉ KOPIOVÁNÍ) (Csak „AV Link” modell (HD-E□□U))

- Az eljárás a modellől függően eltérhet.
- Csatlakoztassa tápegységet és a tápkábelt a kamera DC IN konnektórhoz és a fali aljzathoz.
- Csatlakoztassa a mellékelt USB-kábelt a berendezéshez.
- Csatlakoztassa a berendezéshez csatlakoztatott USB-kábelt a mellékelt USB adapterkébehez.
- Csatlakoztassa az USB adapterkébezt a videokamera ♯ (USB) konnektórhoz. Amikor megjelenik a [U] képkézelő fájl [készítése.] képernyő, nyomja meg az [IGÉN] gombot.
- A videokamera képernyőjén nyomja meg a [Ménőség.] [Központ.] gombot. Elementthe a videokamera belső adathordozóján lévő, a berendezés még el nem mentett filmeket és fényképeket.
  - Ez a képernyő csak akkor jelenik meg, ha a berendezés új felvételeket tartalmaz.
- A művelet befejezése után nyomja meg az **[OK]** gombot a videokamera képernyőjén. További részletekkel kapcsolatban olvassa el a videokamerája kezelési útmutatóját.

### Szoftver

- A szoftver előre fel van telepítve az egységre.
- Ez a szoftver Windows felhasználókra van jelölve.
- A szoftver telepítéshez adminisztrátori jogosultságokkal kell rendelkeznie.

### Használatra vonatkozó megjegyzések

- Ez az egység egy precíziós készülék. Az elmentett adatok véletlan törlődésének esetén elveszhetnek. A lehetséges meghibásodások elleni óvintézkedések rendszeresen mentése az egységen lévő adatokat más hordozóra. A Sony semmilyen körülmények között nem vállalja a rögzített adatok javítását, visszaállítását vagy másolását.
  - Ha az egységet USB-hub segítségével csatlakoztatja a készülékhez, lehet, hogy nem fog működni. Az ilyen esetben csatlakoztassa az egységet közvetlenül a készülék USB portjához.
- Ne csatlakoztasson hibás USB-kábelt a berendezéshez, mert megrongálhatja a csatlakoztat.
- Ne csatlakoztassa a le az egységet a berendezésről, amíg az adatokat ir, olvas vagy töröl. Az adatok megsérülhetnek.
- Ha az egység az alábbi feltételek mellett is csatlakoztatva van, lehet, hogy a számítógép nem fog helyesen működni.
  - Ha indítja vagy újraindítja a számítógépet.
  - Ha a számítógépet alho vagy hibernált állapotban van, vagy feljuttítja működéshez ezezők.
- Az említett műveletek előtt csatlakoztassa le az egységet a számítógépről.
- A termékre vonatkozó garancia csak magára a külső merevelemze vonatkozik, feléve, hogy azt kizárólag a meghatározott vagy javasolt módszerekkel lehet használni, a mellékelt tartozékokkal együtt és jelen használati útmutató előírásainak megfelelően rendelkezészerint használja. E megköteések vonatkoznak a gyártó által nyújtott szolgáltatásokra is, például a termékátogatásra is.

#### Az egység kezelése

- A berendezés nem por- és vízmertes.
- Ne használja vagy ne tárolja a berendezést a következő helyeken. Ellenkező esetben ez a berendezés hibás működéshez vezethet.
  - Rendkívül meleg, hideg vagy párs helyeken.
- Sose hagyja a berendezést magas hőmérsékletű helyén, például közvetlenül a napon, fűtőtest mellett, vagy nyáron bezárt autóbán.
- Ellenkező esetben ez a berendezés hibás működéshez vagy deformálódáshoz vezethet.
- Alacsony légsűrűségi (3 000 m vagy nagyobb tengerszint feletti magasságban, vagy 0,5 atmoszféra nyomás alatt) helyen
- Eros mágneses térben vagy erős sugárzásnak kitett helyeken, vagy nem stabil felületen
- Előzetesen szűrőleterrel hűtött levegőben
- Poros vagy párs helyen.

### A berendezés magas hőmérséklete

A berendezés használata során a fő egység előforódnál, ha nem meghibásodás jele. A működéstől független előfordulhat, hogy a hőmérséklete a 40 °C-ot is meghaladja. Huzamosabb ideig történő érintése alacsony hőmérsékletű égési sérülést okozhat.

#### A mellékelt szoftver

- Ha a jlezavas védelmet biztosító szoftverrel jelszó által védett területet hoz létre, az egység csak számítógéppel lesz használható.

Működésgyorsító szoftver hatása a körülményektől függően eltérő lehet (az ívelt adatok mérésé ezáltal, a számítógép műszaki adatai, stb.).

#### Az egység lecsatlakoztatása a számítógépről

#### Windows felhasználók

- Kattintson az asztal jobb alsó sarkában található értesítési terület ⏏ (Windows 8/Windows 7/Windows Vista) vagy ⏏ (Windows XP) ikonjára.

A képernyő megjelenik a jelenleg csatlakoztatott eszközök.

- Kattintson erre az egységre.
- Várjon, amíg megjelenik a „Safe to Remove Hardware” üzenet, majd kattintson az [OK] gombra.
- Windows 8/Windows 7/Windows XP használata esetén nincs szükség az [OK] gomb megnyomására.
- Húzza ki az USB-kábelt a számítógépből.

#### Mac OS felhasználók

- Húzza felé az egység ikonját az asztalon lévő [Trash] ikonra.
- Húzza ki az USB-kábelt a számítógépből.

### Védjegyek

- A Handycam a Sony Corporation bejegyzett védjegye.
- A PlayStation a Sony Computer Entertainment Inc. bejegyzett védjegye.
- A PS3 a Sony Computer Entertainment Inc. védjegye.
- Microsoft, Windows és a Windows Vista az Egyesült Államokbeli Microsoft Corporation védjegyei vagy bejegyzett védjegyek az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- A Mac OS az Apple Inc. bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.

A kezelési útmutatókban használt egyéb rendszervevek és termékekvevek fejlesztőcegek védjegyei vagy bejegyzett védjegyek. A kezelői útmutató nem tünteti fel a ™ és a ® jeleket.

### Terméktámogatás weboldala

A berendezésre vonatkozó további részleteket az alábbi támogatási oldalon találhat.

http://www.sony.net/hdd/

### Česky

#### Zařízení a záznamu dat

#### K přečtení před použitím

- Podrobný návod k obsluze nájdete v souboru „Operating Instructions.pdf” v této jednotce.
- Způsob připojení naleznete na obrazku **A**.
- Když tuto jednotku používáte s audiovizualním zařízením, přečtete si také návod k obsluze audiovizualního zařízení.

<b>[Model HD-E□□□]</b>
Tato jednotka je zinicjalizována ve formátu NTFS.
<ul style="list-style-type: none"><li>Chcete-li tuto jednotku používat s audiovizualním zařízením nebo s počítačem v kombinaci s audiovizualním zařízením, předtím tuto jednotku inicializujte pomocí audiuvizualního zařízení nebo pomocí příloženého softwaru „FAT32 Formatter” na počítači.</li> <li>Chcete-li tuto jednotku používat se systémem PS3™ (PlayStation® 3), předtím tuto jednotku zinicjalizujte pomocí příloženého softwaru „FAT32 Formatter” na počítači. (Podrobnosti nájdete v návodu k obsluze svého systému PS3™.)</li></ul>
<b>[Model HD-E□□U model („AV Link”)]</b>
Tato jednotka je zinicjalizována ve formátu FAT32.
<ul style="list-style-type: none"><li>K uložení souborů na této jednotce nesmí jeho velikost překročit 4 GB.</li> <li>Chcete-li používat tuto jednotku se systémem PS3™ (PlayStation® 3), obaš víz návod k obsluze daného systému PS3™.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>K nahrávání z audiovizualního zařízení na tuto jednotku bude zřejmá třeba inicializovat či registrovat tuto jednotku s daným audiuvizualním zařízením. Tím dojde k přeformátování jednotky na formát audiovizualního zařízení a pak zřejmé nebude možné tuto jednotku používat s počítačem ani jiným audiovizualním zařízením.</li></ul>

#### Upozornění

Inicializace či registrace této jednotky vyzábe VŠECHNA na ní uložena data.

### Použití externího pevného disku s videokamerou Handycam® (PŘÍMÉ KOPIOVÁNÍ) (Len model „AV Link” (HD-E□□U))

- Postup se může lišit podle modelu.
- Pripoňte adaptér adaptéř do zásuvky a napájecí šňůru do konektoru DC IN u videokamery.
- Pripoťte dodaný kabel USB k této jednotce.
- Pripoťte kabel USB připojený k této jednotce k dodanému kabelu adaptéřu USB.
- Pripoťte kabel adaptéřu USB ke konektoru ♯ (USB) u videokamery. Při zobrazení displeje [Vytvořit nový soubor databáze obrazů.] se dotkněte [ANO].
- Dotkněte se [Kopiovat.] na displeji videokamery. Uložít lze filmy a fotografie ve vnitřních záznamových médiích videokamery, které ještě nebyly uloženy na této jednotce.
  - Tento displej se zobrazí pouze při existenci nově nahraných snímků.
- Po dokončení operace se dotkněte **[OK]** na displeji videokamery.
  - Podrobnější informace viz návod k obsluze videokamery.

### Software

- Software je v této jednotce již předem nainčený.
- Tento software je určen pro uživatele systému Windows.
- K instalaci softwaru jsou potřeba oprávnění administrátora.

### Poznámky k použití

- Tato jednotka je přesným přístrojem. Kvůli náhle zvané může dojít ke ztrátě uložených dat. Jako preventivní opatření vždy můžete zadržet pravidelné ukládání data z této jednotky jinam. Společnost Sony za žádných okolností neopraví, neobnoví ani nezkopíruje nahraný obsah.
- Následující skutečnosti si vzednotou při pripojení této jednotky k zařízení:
  - Přenosová rychlost této jednotky se může snížit.
  - Tato jednotka zřejmě nebude možné použít, je-li připojena k zařízení produktivním rozhraním USB. V takovém případě připojte tuto jednotku přímo ke konektoru USB zařízení.
- K této jednotce nepripojujete nesprávný kabel USB, který může poškodit konektor.
- Během zápisu, čtení nebo mazání dat tuto jednotku neodpojujete od zařízení. Jinak může dojít k poškození dat.
- Počítáe nemůže správně fungovat v případě, že je tato jednotka stále připojena k počítači v následujících situacích.
  - Při spuštění nebo restartování počítače.
  - Při přechodu počítače do režimu spánku či hibernace nebo obnovení režimu režimu.

Před prováděním těchto operací odpojte tuto jednotku od počítače.

- Naše záruka na výrobek se vztahuje pouze na samotný externí pevný disk, pokud se výrobek normálně ve shodě s tímto provozním pokyný v s příslušenstvími, který jsou spolu s touto jednotkou používána ve specifickém režimu. Pokud se výrobek používá mimo tyto podmínky, záruka nemusí být omezením.

#### Vysoká teplota této jednotky

Při používání této jednotky dojde k zahřátí její skřínky. Nejedná se o závadu. V závislosti na provozním stavu může teplota vzrůst na hodnotu 40 °C a vyšší. Dlouhodobé dotýkání se jednotky v tomto stavu může způsobit nízkoteplotní spálení.

#### Přiložený software

- Vytvoříte-li oblast chráněnou heslem pomocí softwaru pro zabezpečení heslem, tuto jednotku nelze použít s jiným zařízením než s počítačem.
- Effekt softwaru pro zrychlení zájezí na daných podmínkách (velikost či počet přehrávaných souborů, technické údaje počítače atd.).

#### Odpojení této jednotky od počítače

V této části je popsán postup pro odpojení této jednotky od počítače, který je zapnutý.

#### Uživatelé Windows

- Klikněte na ⏏ (Windows 8/Windows 7/Windows Vista) nebo ⏏ (Windows XP) v oznamovací oblasti v pravém dolním rohu plochy.
- Klepněte na tuto jednotku.
- Čočkňte na zobrazení zprávy „Safe to Remove Hardware” a klepněte na [OK].
- Odpojte kabel USB od počítače.

#### Uživatelé Mac OS

- Ikony této jednotky na ploše přetáhněte do koše [Trash].
- Odpojte kabel USB od počítače.

### Ochranné známky

- Handycam je registrovaná ochranná známka společnosti Sony Corporation.
- PlayStation je registrovaná ochranná známka společnosti Sony Computer Entertainment Inc.
- PS3 je ochranná známka společnosti Sony Computer Entertainment Inc.
- Microsoft, Windows a Windows Vista jsou bud registrované ochranné známky nebo ochranné známky americké společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech nebo v dalších zemích.
- Mac OS je registrovaná ochranná známka společnosti Apple Inc. ve Spojených státech a v dalších zemích.
- Všechny ostatní názvy systémů a názvy produktů uvedené v tomto návodu na obsluhu so ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami patřícími jiným společností. Tento návod k obsluze neuvádí značky a ®.

### Webová stránky podpory

Podrobnější informace o této jednotce viz následující stránky podpory.

http://www.sony.net/hdd/

## Slovensky

## Zariadenie na záznam údajov

### Prečítajte si najskôr

- Podrobný náhľad návodu na obsluhu nájdete v dokumente „Operating Instructions.pdf” v tejto jednotke.
- Spôsob pripojenia nájdete na obrazku **A**.
- Ak budete túto jednotku používať v spojení s audiovizualným zariadením, navtře si aj návod na obsluhu audiovizualného zariadenia.

<b>[Model HD-E□□□]</b>
Táto jednotka je inicializovaná vo formáte NTFS.
<ul style="list-style-type: none"><li>Ak chcete túto jednotku používať v spojení v audiuvizualným zařízením alebo počítačom v kombinácii s audiovizualným zařízením, najprv vykonajte inicializáciu tejto jednotky pomocou audiuvizualného zariadenia alebo v počítači pomocou dodávaneho softwaru „FAT32 Formatter”.</li> <li>Ak chcete túto jednotku používať v spojení so systémom PS3™ (PlayStation® 3), najprv vykonajte inicializáciu tejto jednotky v počítači pomocou dodávaneho softwaru „FAT32 Formatter” (Podrobnosti nájdate v návode na obsluhu svojho systému PS3™.)</li></ul>
<b>[Model HD-E□□□U model („AV Link”)]</b>
Táto jednotka je inicializovaná vo formáte FAT32.

